

*Yearbook  
for  
Traditional  
Music*

*Vol. 37*

*2005*

# THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

DEPARTMENT OF ETHNOMUSICOLOGY, UCLA, 2539 Schoenberg Music Bldg.,

Box 957178, Los Angeles CA. 90095-7178 USA

Tel: +310 794-1858 Fax: +310 206-4738

email: ictm@arts.ucla.edu website: <http://www.ethnomusic.ucla.edu/ictm>

## President

Dr. Adrienne L. Kaeppler – USA

## Vice Presidents

Dr. Allan Marett – Australia

Dr. Wim van Zanten – The Netherlands

## Secretary General

Prof. Anthony Seeger – USA

## Membership and Publications Coordinator / Treasurer

Ms. Kelly Salloum – USA

## Executive Board

Prof. Dr. Marianne Broecker – Germany

Prof. Beverley Diamond – Canada

Prof. Patricia Opondo – South Africa

Prof. Svanibor Pettan – Slovenia

Prof. Jonathan Stock – United Kingdom

Prof. Tsukada Kenichi – Japan

Prof. Dr. Tan Sooi Beng – Malaysia

Dr. Tran Quang Hai – France

## Chairs of ICTM Study Groups

(See the Study Group Website <http://www.ethnomusic.ucla.edu/ictm/stg>)

*Folk Musical Instruments:* Dr. Andreas Michel – Germany & Dr. Gunnar Ternhag – Sweden

*Historical Sources of Traditional Music:* Dr. S.Ziegler – Germany & Prof. Björn Aksdal – Norway

*Ethnochoreology:* Mrs. Anca Giurchescu – Denmark

*Oceania:* Dr. Raymond Ammann – Vanuatu/Switzerland

*Iconography:* Prof. Tilman Seebass – Austria

*Computer Aided Research:* Dr. Ewa Dahlig – Poland

*Music and Gender:* Dr. Fiona Magowan – Australia

*Maqam:* Prof. Jürgen Elsner – Germany & Prof. Fayzullah Karomatli – Uzbekistan

*Music of the Arab World:* Dr. Scheherazade Hassan – France

*Anthropology of Music in Mediterranean Cultures:* Prof. Joaquina Labajo Valdes – Spain

*Music and Minorities:* Dr. Ursula Hemetek – Austria

*Music Archeology:* Dr. Julia Sanchez – USA

## ICTM The World Organization (UNESCO 'NGO')

*for the Study, Practice, and Documentation of Music, including Dance  
and other Performing Arts*

2005 YEARBOOK  
FOR  
TRADITIONAL MUSIC

*Volume 37*



# 2005 YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

*Volume 37*

STEPHEN WILD  
General Editor

HENRY JOHNSON  
Co-Editor

FREDERICK LAU  
Book Reviews

MARGARET SARKISSIAN  
Audio Reviews

SUZEL ANA REILY  
Website Reviews

Published by the  
INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

*Under the auspices of the*  
UNITED NATIONS EDUCATIONAL SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANISATION  
(UNESCO)

The  
YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC  
Volume 13, 1981 and following

Is the continuation of the  
YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL  
Volume 1/1969 – 12/1980.

The views and opinions expressed herein are those of the individual author(s) and do not reflect the policies or opinions of the Yearbook, its editors and staff, the International Council for Traditional Music, or The University of California.

For authorisation to photocopy from the *Yearbook for Traditional Music* for uses exceeding those permitted by Section 107 and 108 of the U.S. Copyright Law, contact the Copyright Clearance Center (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 (telephone 978-750-8400; fax 978-750-4470; e-mail [mmorris@copyright.com](mailto:mmorris@copyright.com)). ICTM's account number is 100-0025-713. Permissions given above do not extend to copying for advertising or promotional purposes or to creating new collective works.

©2005 BY THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Library of Congress Catalog Card No. 82-647116

ISSN No. 0740-1558

Printed in the United States of America

# YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

---

VOL. XXXVII

2005

---

Information for Authors .....	v
General Editor's Preface .....	xii

## ARTICLES

### **Musical instruments and metaphor**

Tropes of Longing and Belonging: Nostalgia and Musical Instruments in Northeast Arnhem Land .....	P.G. Toner	1
On Metaphor and Analogy in the Concepts and Classification of Musical Instruments in Aceh .....	Margaret Kartomi	25
Symbolic and Social Transformation in the Lute Cultures of Crete: Music, Technology and the Body in a Mediterranean Society .....	Kevin Dawe	58
The Search for the Sound of the <i>Pūtōrino</i> : “ <i>Me te wai e utuutu ana</i> ” .....	Richard Nunns and Allan Thomas	69
Playing with Meaning: Perspectives on Culture, Commodification and Contestation around the Didjeridu .....	Fiona Magowan	80

### **Musical developments in Southeast Asia**

Teletubbies in Paradise: Tourism, Indonesianisation and Modernisation in Balinese Music .....	David Harnish	103
“Religion Never Had It So Good”: Contemporary <i>Nasyid</i> and the Growth of Islamic Popular Music in Malaysia ..	Margaret Sarkissian	124

## BOOK REVIEWS

Reily, Suzel Ana. <i>Voices of the Magi: Enchanted Journeys in Southeast Brazil</i> . University of Chicago Press, 2002. ....	Samuel Araujo	153
Helen Reeves Lawrence, ed., Don Niles, technical editor. <i>Traditionalism and Modernity in the Music and Dance of Oceania: Essays in</i>		

- Honour of Barbara B. Smith.* Sydney: University of Sydney, 2001.  
..... Yamaguti Osamu 158
- Guss, David M. *The Festive State: Race, Ethnicity, and Nationalism as Cultural Performance.* Berkeley: University of California Press, 2000..... Heather Diamond 160
- Lortat-Jacob, Bernard and Miriam Roving Olsen, eds. *L'Homme: Revue française d'anthropologie, 171-172. Musique et Anthropologie.* Paris: École des hautes études en sciences sociales, 2004.  
.....Alessandra Ciucci 162
- Iguchi Junko, translated by Lin Qi. *Zhongguo beifang nongcun de kouchuan wenhua: shuochang de shu, wenben, biao yan (Oral Traditions of Rural Northern China: Text and Performance in Narrative Music).* Xiamen: Xiamen University Press, 2003.  
.....Chan Sauyan 164
- Ramnarine, Tina K. *Ilmatar's Inspirations: Nationalism, Globalization and the Changing Soundscapes of Finnish Folk Music.* Chicago, Illinois: The University of Chicago Press, 2003..... Carl Rahkonen 167
- Jones, Jennifer J. *The Theory and Practice of the Music in the Seventh-day Adventist Church in Papua New Guinea.* Studies in Papua New Guinea Musics, 8; Pacific Adventist University Monograph Series, 1. PNG: Institute for Papua New Guinea Studies and Pacific Adventist University, 2004..... Brian Diettrich 169

## AUDIO REVIEWS

### AFRICA

- Cap-Vert: Batuco de L'île de Santiago/Cape-Verde: Batuco from Santiago Island.* 2003. INEDIT/Maison des Cultures du Monde W 260114. Performed by Batucadeiras de Rincon. Annotated by Françoise Gründ..... Katherine J. Hagedorn 171
- Ghana: Traditions en mutation/Ghana: Changing Traditions.* 2003. Disques VDE-GALLO VDE CD-1135. Recorded and annotated by Trevor Wiggins..... Faith Conant 172
- gumboot guitar: zulu street guitar music from south africa.* 2003. International Music Collection of the British Library Sound Archive. Topic Records TSCD923. Recorded by Janet Topp Fargion and Albert Nene. Annotated by Janet Topp Fargion.  
..... Angela Impey 173



- Lamelofones de Moçambique e Angola*. 2002. Arquivo de sons, Museu Nacional de Etnologia ASMNE 001. Distributed by Tradisom. Recorded by Gerhard Kubik, Moya A. Malamusi, et al. Annotated by Gerhard Kubik. Produced by José Moças..... Claire Jones 174

#### CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN

- Rastlin' Jacob: The Music of the Spiritual Baptists of Trinidad. The 1939 Trinidad Field Recordings of Melville and Frances Herskovits*. 2003. Rounder Select. Rounder 82161-1115-2. Recorded by Melville and Frances Herskovits. Annotated by Melville Herskovits, Donald R. Hill and Lise Winer. .... Shannon Dudley 175

#### NORTH AMERICA

- Buddy MacMaster: Cape Breton Tradition*. 2003. North American Tradition Series. Rounder Records 82161-7052-2. Performed by Buddy MacMaster with Mary Elizabeth MacMaster MacInnis. Annotated by Burt Feintuch and Paul Cranford. Produced by Burt Feintuch and Mark Wilson.
- The Dusky Meadow: Donald MacLellan with Doug MacPhee*. 2003. North American Tradition Series. Rounder Records 82161-7044-2. Annotated by Donald MacLellan, Doug MacPhee, and Mark Wilson. Produced by Mark Wilson.....Jonathan Dembling 176
- The Hodge Brothers. *Bogue Chitto Flanging: Old Time Mississippi Country Music*. 2003. Arhoolie CD 9037. Reissue produced and annotated by Chris Strachwitz. .... Chris Goertzen 177
- Texas, USA. John Burrus, Cowboy Songs and Country Hymns*. 2003. INEDIT/Maison des Cultures du Monde W 260079. Performed by John Burrus. Recorded and annotated by Alan Govenar. .... Chris Goertzen 178

#### SOUTH AMERICA

- Tierra del Cacao: Afro-Venezuelan Music and Dance*. 1999. Ethnic Series. PAN Records PAN 2063. Recorded by Jesus "Chucho" García. Annotated by Bartolomé Duysens.
- Sabor a Cacao / The Taste of Cocoa. Son de Chuao: Afro-Caribbean Percussion Music from Venezuela's Cocoa Coast*. 2000. PAN Records PAN 187. Recorded by Frank Fiore. Annotated by

Bartolomé Duysens.....	Robert Carroll	179
EAST ASIA		
<i>Walking Shrill: The Hua Family Shawm Band.</i> 2004. Ethnic Series. PAN Records PAN 2109. Recorded and annotated by Stephen Jones.....	Helen Rees	180
SOUTH ASIA		
<i>drumming and chanting in God's own country: the temple music of Kerala in South India.</i> 2003. International Music Collection of the British Library Sound Archive. Topic Records TSCD925. Recorded and annotated by Rolf Killius. ....	David Reck	181
<i>Kerala (Inde du Sud/South India): Le chant des Pulluvan/Pulluvan Songs.</i> 2004. AIMP LXXIII Archives internationales de musique populaire, Musée d'ethnographie Genève. Disques VDE-GALLO VDE CD-1147. Recorded by Laurent Aubert. Annotated by Laurent Aubert and Ravi Gopalan Nair. ....	David Reck	182
<i>The prince of love: vocal art of north india.</i> 2004. Celestial Harmonies 13238-2. Performed by Pandit Premkumar Mallik. Recorded by Wolfgang Hoff. Annotated by Peter Pannke.....	Richard Widdess	183
<i>Qambel Māran: Syriac Chants from South India.</i> 2002. Ethnic Series. PAN Records PAN 2085. Recorded and annotated by Joseph J. Packalal. ....	Richard Widdess	184
<i>Sidi Sufis: African Indian Mystics of Gujarat.</i> 2002. Apsara Media (for Intercultural Education) 1-880519-25-9. Recorded by Nazir Ali Jairazbhoy and Amy Catlin-Jairazbhoy. Annotated by Amy Catlin- Jairazbhoy. ....	Peter Cooke	185
SOUTHEAST ASIA		
<i>Music of Laos: The Buddhist Tradition.</i> 2003. Celestial Harmonies 13218-2. Recorded and produced by Gisa Jähnichen. Annotated by John Schaefer, based on materials provided by Gisa Jähnichen.		
<i>Musiques du Laos: Traditions des Khmou', Oï, Brao, Lao, Phou-noï, Kui, Lolo, Akha, Hmong et Lantere / Music of Laos: Khmou', Oï, Brao, Lao, Phou-noï, Kui, Lolo, Akha, Hmong and Lantere Traditions.</i> 2004. INEDIT/Maison des Cultures du Monde W 260118. Recorded by Véronique and Vincent de Lavenère. Annotated by Véronique de Lavenère.....	Adam Chapman	185

- Homrong: Classical Music from Cambodia*. 2004. Celestial Harmonies 13237-2. Performed by Chum Ngek. Recorded by Pete Reiniger. Annotated by Chum Ngek and Joanna Pecore. Produced by Joanna Pecore. ....Sean Norton 187

## EUROPE

- Italian Treasury: Piemonte and Valle D'Aosta*. 2004. The Alan Lomax Collection. Rounder Records CD 82161-1807-2. Recorded by Alan Lomax and Diego Carpitella. Selected, compiled, researched, and edited by Goffredo Plastino. Annotated by Franco Castelli and Rosito Champréta. .... Marcello Sorce Keller 188

## WEBSITE REVIEWS

- Wesleyan Virtual Instrument Museum*  
URL: <http://learningobjects.wesleyan.edu/vim/> ..... Edward Green 189
- MacEdward Leach and the Songs of the Atlantic Canada*  
URL: <http://collections.ic.gc.ca/leach/> ..... Vasiliki Sirakouli 190
- Dancedrummer.com*. Produced by O'Sullivan, Kevin  
URL: <http://www.dancedrummer.com> ..... Mary Kate Coghlan 191
- Vasiliki Sirakouli Arte e Cultura: Música/Art and Culture: Music*.  
Texts by José Miguel Wisnik  
URL: <http://www.mre.gov.br/cdbrasil/itamaraty/web/port/artecult/musica/apresent/index.htm> (Portuguese)  
URL: <http://www.mre.gov.br/cdbrasil/itamaraty/web/ingles/artecult/musica/apresent/index.htm> (English)
- O Som da Rua*. Produced by Roberto Berliner, Leo Domingues, Mauricio Lissovsky, Rodrigo Letier  
URL: <http://www.somdarua.com.br/> .....Hugo Leonardo Ribeiro 192
- Rituel de Circoncision chez les Pygmées Baka (The Circumcision Ritual of the Baka Pygmies)*. Produced by Susanne Fűrnis and Claire Lussiaa-Berdou  
URL: <http://www.vjf.cnrs.fr/lms/sf/accueil.htm> .....Suzel Ana Reily 194
- Contributors to this Volume ..... 196